



فیلم تحلیل سوالات امتحانات پایان ترم

برای دیدن **فیلم حل نمونه سوالات** بزن رو لینک زیر

مشاهده فیلم ها

تحلیل نمونه سوالات عربی یازدهم انسانی



شرکت توسعه انتشارات

۱۱۳_پرش

زمان برگزاری: ۷۴۰۰ دقیقه

نام و نام خانوادگی:

نام آزمون: عربی (انسانی) یازدهم

تاریخ آزمون: ۱۰/۱۱/۱۴۰۱

أَخْعَلُوا

احْجَلْ

يَجْعَلُ

١٣ عَيْنَ اسْمَ التَّفْضِيلِ.



١٤ أكتب في الفراغ الكلمتين المتضادتين.
أعلى / الأيمان / الكفر / الشّر / أسفل

..... ≠ ≠

١٥ إملاء الفراغات في الترجمة الفارسية:
إرضاء الناس غاية لا تدرك.

مردم هدفي است به دست آورده نمی شود.

١٦ إملاء الفراغات في الترجمة الفارسية.
«وَعَسَى أَن تَكْرُهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَعَسَى أَن تُحِبُّوا شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ لَكُمْ»

چه بسا از چیزی و آن برای شما است و چه بسا چیزی را و آن برای شما است.

١٧ عين الفعل المناسب للفراغ.
المحسنات تعائشًا سليمًا.

تعائش □ تعائش □ تعائش □

١٨ عين جواب الشرط في العبارة ثم ترجم العبارة.
من يذكر قبل الكلام يسلم من الخطأ.

١٩ ترجم هذه العبارة حسب قواعد المعرفة والتكرار، ثم عين المعرفة.
هذه محفظة المحفظة على المنصة.

٢٠ أذكر المعجل الإعرابي للكلمة التي تحتها خط.
من آداب الكلام قائله.

٢١ عين نوع الفعل في الجملة التالية
أمرني ربى بمداراة الناس.

٢٢ أجب عن السؤال التالي:
من يحافظ على المرامي؟

٢٣ عين اسم التفضيل.
إذا ملأك الأراذل هنأك الأفضل.

٢٤ أكتب في الفراغ الكلمتين المتضادتين.
أحياء / السوء / موته / لحم / الحسن

..... ≠ ≠

٢٥ ترجم الأحاديث، ثم عين المطلوب منك.

الف لا تغروا بصلاتهم ولا بسيامهم ... ولكن اختبروهم عند صدق الحديث وأداء الأمانة. الإمام الصادق (ع) (فعل الأمر، و فعل النهي)

ب لا تستشير الكذاب فإنه كالشّراب يقربُ عليك البعيدَ و يبعدُ عنك القريبَ. (اسم المبالغة، أمير المؤمنين علیه السلام)

پ يبلغ الصادق بصدقه ما لا يلعله الكاذب باحتياله (الفاعل)، أمير المؤمنين علیه السلام

ت لا تحدث الناس بكل ما سمعت به (فعل النهي)، أمير المؤمنين علیه السلام

٢٦ عين نوع الفعل في الجملة التالية.
إن الله لا يهدى من هو كاذب كفار.

٢٧ أكتب مفرد الكلمة أو جمعها.
مكارم: مكارم:

٢٨ ترجم الفعل الذي تحته خط.
يا أعزائي اشكروا مدربكم.



- (٢٩) ضع في الفراغ كلمة مُناسبة من الكلمات التالية.
 (الجناح / السرير / المسك)

..... عضو يطير به الطائر.

(٣٠) ترجم الكلمة التي تحتها خط.

حصلت مهتاب بئوري على الحزام الأسود.

(٣١) إملأ الفراغات في الترجمة الفارسية:
 اشتريت اليوم كتاباً قد رأيته.

امروز كتابی را که آن را

(٣٢) ترجم الفعل الذي تحته خط.

أرسلنا إلى فرعون رسولاً فصي فرعون الرسول.

(٣٣) عين نوع الفعل في الجملة التالية: (الماضي، أو المضارع، أو الأمر، أو النهي و المعلوم أو المجهول).
 الف) فقد غيرت أصولها وأوزانها.

(٣٤) عين في العبارة التالية اسم التفضيل، أو اسم الفاعل، أو اسم المكان، أو اسم المفعول.
 أتفى الناس من قال الحق في ما له و عليه.

(٣٥) ترجم الكلمة التي تحتها خط.

الطالب كان ينصح صديقه.

(٣٦) ترجم الكلمة التي تحتها خط.

أكتبوا دروسكم يا أولادي.

(٣٧) رتب الكلمات و اكتب سؤالاً و جواباً صحيحاً.
 أربعون / الطائر / ثنائية / يطير / كم / السisk / و / خمس / ثنائية / . / ؟

(٣٨) ترجم الكلمة التي تحتها خط.

يا تلميذا لا تكبر على الآخرين.

(٣٩) ترجم العبارة حسب القواعد التي قرأتها.
 كنت أكتب إجاباتي.

(٤٠) ترجم الكلمة التي تحتها خط.

هما كانوا يرجعان بسرعة.

(٤١) ترجم هذه الجملة.
 «قال رب إنّي أعودك أن أسلّك ما ليس لي به عالم»

(٤٢) عين اسم التفضيل في العبارة، ثم ترجم اسم التفضيل فقط.
 أريد ساويلاً أفضل من هذه.

(٤٣) أذكر المحل الإنجليزي لكلمات التي تحتها خط.
 أمرني ربّي بمداراة الناس كما أمرني بأداء الفرائض.

(٤٤) ترجم العبارة حسب القواعد التي قرأتها.
 «فليعبدوا رب هذا البيت...»

(٤٥) ترجم العبارة حسب القواعد التي قرأتها.
 «إن الله كان غفوراً رحيمًا»

(٤٦) ترجم الفعل التي تحتها خط.

لكيلا تحزنوا على ما فاتكم»

(٤٧) ترجم هذه العبارة حسب قواعد المعرفة و التكرر، ثم عين المعرفة.
 اشتريت قيساً. القميص كان رخيصاً.



٤٨ ترجم الكلمة التي تحتها خط.

يُعد الحوت الأزرق أكبر الكائنات الحية.

٤٩ ترجم الكلمة التي تحتها خط.

هي كانت تتغلب ملابسها.

٥٠ عين الصحيح والخطأ حسب الحقيقة.

٥١ انتخب الترجمة الصحيحة.

عالم يُنفع بعلمه خير من ألف عايد.

الف- دانشمندی که از علمش سود میبرد بهتر از هزار عبادت‌کننده است.

ب- دانشمندی که از علمش بهره برده میشود بهتر از هزار عبادت‌کننده است.

٥٢ أكتب في الفراغ عدداً مُناسِباً.

أربعون ناقص عشرین يساوى

٥٣ عين الكلمة العربية في المعنى.

الف) حافلة ب) طيارة ج) تاسعة د) سفينة

٥٤ عين الفعل المناسب للفراغ.

الليمادات الى كلام معلمتهن.

سمعت يَسْمَعُونَ يَسْمَعُونَ

٥٥ ترجم هذه الجملة.

قد قُلت إلى العربية أفالٌ فارسية كثيرة بسبب التجارة ودخول الإيرانيين إلى العراق واليمن.

٥٦ انتخب الترجمة الصحيحة.

أحبّت هجروني كما شاءَ عُذْتَى

الف- بارانم مرا رها کردند همان طور که دشمنانم میخواهد.

ب- دوستانم هجرت کردند آن طور که دشمن میخواست.

٥٧ ضع في الفراغ كلمة مناسبة من الكلمات التالية.

الصلوة / الحياة / الناس

بعث النبي (ص) لتهدي

٥٨ عين الكلمة العربية في المعنى.

الف) فتحة ب) ظارة ج) سيارة د) الحلاوة

٥٩ ترجم هذه الجملة.

«وَجَدَتْ رائحة الْوَدِ إِنْ شَمَّتْ رُفَاتِي.»

٦٠ ترجم هذه الجملة.

«إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُعْجِبٍ بِنَفْسِهِ وَعَلَيْنَا أَنْ لَا تَتَكَبَّرَ عَلَى الْآخَرِينَ»

٦١ أكتب مفرد أو جمع الكلمتين.

نماذج:

٦٢ ترجم الكلمات التي تحتها خط.

لا تمش في الأرض مرحًا.

٦٣ ترجم هذه العبارة.

«رَبُّ سُكُوتِ أَلْيَغُ مِنَ الْكَلَامِ»

٦٤ ترجم الكلمات التي تحتها خط.

«وَلَا عَوْقَبَ الْأَحْمَقُ يَمْثُلُ السُّكُوتَ عَنْهُ»

«إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُعْجِبٍ بِنَفْسِهِ»



۶۵ انتُخِبَ التَّرْجِمَةُ الصَّحِيحةُ.

«لَيْسَ شَيْءٌ أَنْقَلَ فِي الْمِيزَانِ مِنَ الْخُلُقِ الْحَسَنِ.»

الف: سنگین ترین چیز در ترازوی اعمال خوش اخلاقی است. □

ب: در ترازوی اعمال چیزی سنگین تراز خوش اخلاقی نیست. □

۶۶ تَرَجَّمْ هَذِهِ الْعَبَارَاتِ.

«أَللَّهُمَّ كَمَا حَسَنْتَ لَهُ، فَحَسِّنْ لَهُلَّقِي.»

۶۷ تَرَجَّمِ الْآيَاتِ التَّالِيَّةَ، ثُمَّ عِينِ اسْمَ الْفَاعِلِ وَ اسْمَ الْمَفْعُولِ وَ اسْمَ الْمُبَالَغَةِ وَ اسْمَ الْمَكَانِ وَ اسْمَ التَّفْضِيلِ.

الف «قَالَ إِنَّهُ كَانَ مَنْصُورًا» الإِسْرَاء: ۳۳ (اسم المفعول)

ب «إِنَّكَ أَنْتَ عَلَمُ الْغُوَبِ» الْمَائِدَة: ۱۱۶ (اسم المبالغة)

پ «فُلُّهُ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ» الْبَقْرَة: ۱۴۲ (اسم المكان)

ت «إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ» آلُّعِمَّارَن: ۱۵۹ (اسم الفاعل)

ث «... إِنَّ اللَّهَ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ» الْحَجَّ: ۶۸ (اسم التفضيل)

۶۸ ضَعْ فِي الْفُرَاغِ كُلَّمَةً مُنْسَبَةً لِلتَّوْضِيحَاتِ التَّالِيَّةِ.

الف «الَّذِي لَا رَجَاءَ لَهُ لِلنَّجَاحِ فِي هَدَفِهِ»

ب «أَصْبَحَ فَقِيرًاً وَ لَا تَرْوَةَ لَهُ»

پ «الَّذِي حُزِنَهُ كَثِيرٌ»

ت «الْأُسْرَةُ وَ الْأَقْرَبَاءُ»

ث «أَعْطَاهُ الطَّعَامَ»

۶۹ اقْرَأُ الْآيَاتِ التَّالِيَّةَ، ثُمَّ انتُخِبَ التَّرْجِمَةُ الصَّحِيحةُ.

الف «... عَلَى اللَّهِ فَلِيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ» آلُّعِمَّارَن: ۱۲۲

الف) مؤمنان تنها باید بر خدا توکل کنند. □

ب) مؤمنان فقط به خدا توکل می کنند. □

ب) «قَالَتِ الْأَعْرَابُ آمَّا قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا وَلَكِنْ قُولَا أَسْلَمْنَا ...» الْحُجَّرَات: ۱۴

بادیه نشینان گفتند:

الف) ... «ایمان می آوریدم.» بگو: «ایمان نمی آورید؛ بلکه بگویید: در سلامت می مانیم». □

ب) ... «ایمان آوردم.» بگو: «ایمان نیاورده اید؛ بلکه بگویید: اسلام آوردم». □

پ «قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ * إِنَّهُ الصَّمَدُ * لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُوَلَّ * وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُواً أَحَدٌ» سُورَةُ الْإِخْلَاصِ
بگو: او خداوند یکنایت است، خدا بی نیاز است

الف) ... نمی زاید و زاده نمی شود و کسی همانندش نیست. □

ب) ... نزاده و زاده نشده و کسی برایش همتا نبوده است. □

ت «... فَلَيَعْبُدُوا رَبَّهُذَا الْبَيْتِ * الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ وَ آمَنَهُمْ مِنْ حَوْفٍ» سُورَةُ قُرْيَشٍ
پس بروزگار این خانه را

الف) ... می برسند؛ زیرا در گرسنگی خوراکشان داد و از ترس [دشمن] در امان نهاد. □

ب) ... باید برسند؛ همان که در گرسنگی خوراکشان داد و از بیم [دشمن] ایمنشان کرد. □

۷۰ تَرَجَّمِ هَذِهِ الْعِبَارَةِ حَسِبَ قَوَاعِدِ الْمَعْرِفَةِ وَ التَّكْرَةِ، ثُمَّ عِينِ الْمَعْرِفَةِ:

رأَيْتُ عُصْفُورًا، الصَّفُورُ كَانَ جَيْلًا.





٧١ انتخب المفهوم المناسب لكل عبارة:
نُشَاهِدُ حولَنَا مُعجِّبِين بِأَنفُسِهِم يَمْشُونَ بِالْكَبُرِ.

بِغُوْ تا كِيْسْتِي اى زِشْتِ مِختَال
عَجَب فَتَادِنْ مِرَد اسْتِ در كِمنْدِ غَزَال

- الف) چو عیسی دید او را گفت ای زال
 ب) غزال اگر به کمند او فند عجب نیود

٧٢ أُكْتُبُ الْمُتَرَادُفِينَ وَالْمُتَضَادِينَ مُسْتَعِينًا بِالنَّصْ:

انطَلَقْتُ فِي الْغَدَةِ نَحْوَ حَدِيقَةِ الْحَيَّاتِ لِإِحْصَاءِ كُلِّ الْحَيَّاتِ الَّتِي تَعِيشُ فِيهَا حَتَّى أُقْسِمُهَا إِلَى قِسْمٍ لَهَا الدَّنْبُ وَقِسْمٍ مَا كَانَ لَهَا الدَّنْبُ. اِنْتَهَى عَمَلِي فِي الْعَشِيَّةِ وَرَجَعْتُ مَسْرُورًا مِنْ أَبْحَاثِي.

..... ≠ =

٧٣ ضُمْ فِي الدَّائِرَةِ الْعَدَدِ الْمُنَاسِبِ. «كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ»:

- ١ - كَبَرٌ
□ أَخْفِي شَيْئًا، وَجَعَلَهُ بَعِيدًا عَنِ الْأَنْظَارِ.
٢ - عَادٌ
□ لَا يَعْرِفُ السَّبَاحَةَ، فَمَاتَ فِي الْمَاءِ.
٣ - كَرَرَ
□ حَسَبَهُ كَذِبًا، وَمَا قَبْلَهُ.
٤ - أَضْمَرَ
□ عَمِلَ عَمَلًا عَدَدَ مَرَّاتٍ.
٥ - كَادَ يَغْرِقُ
□ أَصْبَحَ كَبِيرًا.
٦ - أَنْكَرَ
٧ - حَكَى

٧٤ أُكْتُبُ الْمُفَرَّدَ أَوِ الْجَمْعَ:

حَيَّاتٌ:	رَمْلٌ:	جُذُوعٌ:	رَعْنَقَةٌ:
سِنٌّ:	فَمٌ:	الطَّعَامُ:	الطَّعَامُ:
ذُنُوبٌ:	أَذْنَابٌ:	أَذْيَالٌ:	أَذْيَالٌ:
أَجْنَحَةٌ:	فَرِيقٌ:	خَبْشٌ:	خَبْشٌ:

٧٥ أُكْتُبُ أَعْرَابَ الْكَلْمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خطٌ:

..... ، ، ، ،

الف) أَحَبُّ عِبَادَ اللَّهِ إِلَى اللَّهِ أَنْفَعُهُمْ لِعِبَادِهِ.

ب) أَرَادَ قَنْبِيرٌ أَنْ يَسْبَّ الَّذِي كَانَ سَبَبًا.

٧٦ أَجَبَ عَنِ الْأَسْأَلَةِ:

الف) أَيْ فَنْ تُعْجِبُهُ؟

ب) فِي أَيِّ أَمْوَارٍ تُسْتَخَدُ الْحَمِيرُ أَوِ الْفَرَسُ؟

رَتَّبَ الْكَلْمَاتِ وَأُكْتُبَ سُؤَالٍ وَجَوابًا صَحِيحًا:

الف) بُرِشدُ / أَوْلَادُهُم / الطَّيِّبَة / إِلَى مَا / الصَّفَاتِ / الْآيَاءِ / إِلَى

ب) تَعْمُرُ / قَلْبٌ / فِي / أَيْنَ / الْمُتَوَاضِعُ / الْحَكِيمُ

٧٨ اِنْتَخَبَ مَعْنَى الْكَلْمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خطٌ:

الف) عَنْدَ شَمْ رُخَاتِي تَجِدُ رائحةَ الْوَدِ.

□ خاک قبر □ دهان □ استخوان پوسیده

ب) مَنْ لَمْ يَقْلُ فِيكَ شَرًّا بَعْدَ الغَضَبِ فَهُوَ صَدِيقُكَ.

□ نخواهد گفت □ نگفت □ نمی گفت

٧٩ ترجمِ الْعَبَاراتِ التَّالِيَةِ:

الف) مَنْ جَرَبَ الْمُجَرَّبَ حَلَّتْ بِهِ النَّدَامَةُ.

ب) لَمَّا شَمَّتُ رُفَاتِي وَجَدْتَ رائحةَ الْوَدِ.



ب ناحٍ الطيورُ فِي وَكَانَتْهَا عَنْدَمَا سَمِعَ شَكَايَاتِي.

٨٠ عَيْنَ الصَّحِيحَ أَوِ الْخَطَا حَسْبَ الْحَقِيقَةِ وَالْوَاقِعِ:

الف قد يَصْفُرُ شَرْطُ الْمَرْوِرِ لِتَوقُّفِ السَّيَارَاتِ.

ب فِي عَالَمٍ كُرْبَةُ الْقَدْمِ لَا يُسْجِلُ بَعْضُ الْأَهَادِفِ بِسَبِيلِ التَّسْلُلِ.

٨١ عَيْنَ أَدَاءَ الشَّرْطِ وَجَوابَ الشَّرْطِ فِي الْعِبَارَاتِ ثُمَّ تَرْجِمُ فَعْلَ الشَّرْطِ:

الف «إِنْ أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنْتُمْ لِأَنْسِنْتُمْ»

ب إِنْ تَفْهَمُ دَرْسَكَ جَيِّدًا تُشَاهِدُ الامْتِحَانَ سَهْلًا.

ب مَنْ يُسَافِرُ يَكْسِبُ أَصْدِقاءً.

ت إِنْ تَفْعَلِ الْمَعْرُوفَ يُحِبِّبُ اللَّهَ.

ث إِذَا انْقَسَمْتُ دُودَةُ الْأَرْضِ إِلَى نِصْفَيْنِ فَنَمَا كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا.

٨٢ رَتَبَ الْكَلَامَاتِ وَأَكْتَبَ سُؤَالًا وَجَوابًا صَحِيحًا:

الف مَرَّةً / يُقْرُ / فِي التَّانِيَةِ / نَقْارُ الْخَشْبِ / كَمْ / جَذْعٌ / عَسْرٌ / الشَّجَرَةِ / مَرَّاتِ.

ب مَنْ / حَارِسُ الْمَرْمِيِ / يَحْرُسُ / الْمَرْمِيِ.

ب يُشَيرُ / انْطَلَاقُ / الظَّنَانِ / تَعْجِبَكَ / تَوْقُّدَهُ / وَ / السَّرِيعَانِ / مَاذَا.

٨٣ أَكْتُبْ مَعْنَى الْكَلَامَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطَّ:

الف كَانَ سَيِّبَوِيهِ مِنْ أَعْظَمِ التَّحْوِيَّنِ.

ب الْمَعَارَضَةُ قَبْلَ الْهُمَّ مِنْ أَخْلَاقِ الْجَاهِلِ.

٨٤ أَعْرِبِ الْكَلَامَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطَّ:

الف أَغْلَقَ بَابُ حَافَلَةِ الْمَدْرَسَةِ.

ب لِبَلَادِنَا تَجَارِبُ كَثِيرَةٌ فِي صَنَاعَةِ نَقلِ النَّفَطِ.

ب الْعَرَبُ يَنْطَلِقُونَ الْكَلَامَاتِ الدَّخِيلَةَ طَبَقَ أَصْلَاهَا.

٨٥ تَرْجِمُ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَّةِ إِلَى الْفَارِسِيَّةِ:

الف يُحَكِّي أَنْ رَجُلًا كَثِيرَ الْعَاصِي نَدَمَ عَلَى أَعْمَالِهِ السَّيِّئَةِ.

ب الصَّدَقَ مَعَ اللَّهِ يَنْجَلِي بِالْخَالِصِ الْأَعْمَالِ لَهُ.

ب كَبِرَتْ خِيَانَةُ أَنْ تُحَدِّثَ أَخَاكَ حَدِيثًا، هُوَ لَكَ مُصَدَّقٌ وَأَنْتَ لَهُ كَاذِبٌ.

ت مَا أَضْمَرَ أَحَدٌ شَيْئًا إِلَّا ظَهَرَ فِي فَلَّاتِ لِسَانِهِ وَصَفَحَاتِ وَجْهِهِ.

٨٦ تَرْجِمُ الْأَفْعَالِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطَّ:

الف مَا كَانَ يَعْرِفُ السَّبَاحَةَ.

ب كَادَ الشَّبَابُ يُنْكِرُ كِذِبَةَ.

٨٧ عَيْنَ نَوْعِ الْأَفْعَالِ فِي كُلِّ عِبَارَةٍ:

الف يُحَكِّي أَنْ شَابًا كَانَ كَذِبَا.

ب لَنْ نَكِذِبَ بَعْدَ الْيَوْمِ أَبَدًا.

٨٨ عَيْنَ الْكَلِمَةِ الْعَرَبِيَّةِ فِي الْمَعْنَى:

الف

ب أَجْوَدُ □ أَكْرَمُ □ أَعْلَمُ □ أَفْتَرُ □ حَصَالُ

ب مَكَارِمُ □ أَعْرَاضُ □ أَعْيَانُ □ أَعْلَمُ □ حَصَالُ



٨٩ ترجم الكلمات التي تحتها خط:

الف «لَنْ تَتَالُوا إِلَيْهِ حَتَّى تَنْفَقُوا مِمَّا تَحْبَبُونَ»

.....

ب أَجْلَسَ التَّلَامِيدِ فِي الصَّفِّ

٩٠ ترجم العبارات حسب قواعد الفعل المضارع:

الف لكيلا تحزنوا على ما فاتكم.

ب لا يرثدا في الليل تحت الشجرة.



پاسخنامه تشریحی

صیرت: فعل شرط

ترجمه عبارت: اگر صیر کنی به موفقیت در زندگی ات می‌رسی.

(الف) فعل شرط: مضارع اخباری، جواب شرط: مضارع اخباری)

استوار می‌سازد.

(گ) آنلی ≠ آرژن (گرانتر ≠ ارزان‌تر)، یُجُب ≠ یُجُرُه (دوست می‌دارد ≠ ناپسند می‌دارد)

کار می‌کند، چاپخانه

کثیر ≠ قلیل (بسیار ≠ اندک)

ثبت خواهد کرد

آمنو: فعل ماضی آنقا: فعل امر

می‌خواهید

پیروی نکن

منتقل شد (ترجمه شد)

اجعلوا

الْأُولُ، أقوى

(د) آنلی (بالاتر) ≠ أسلف (بایین‌تر)، الإيمان ≠ الْكُفَر

راضی ساختن - که

کراحت دارید، خوب، دوست دارید، بد

يَعَايشُونَ

یَسِّلُمُونَ: جواب شرط

ترجمه عبارت: هر کس قبل از سخن گفتن فکر کند از خطای سالم می‌ماند.

این کیف است. کیف روی میز است.

المحفظة: معرفه

مبتدای مؤخر

أمرَنِي : فعل ماضی

حارِسُ التَّرْمِيٍ يُحَافِظُ عَلَى التَّرْمِيٍ

(ه) الْأَرَادُلُ جمع کلمه «الْأَرَذلُ» و الْأَذَلُلُ جمع کلمه «الْأَذَلُلُ» است.

توجه: برای تشخیص ساختار اسم‌ها (اسم فاعل، اسم مفعول، اسم مبالغه، اسم تفضیل و اسم مکان) باید مفرد کلمه را توجه کنیم.

(و) أحیاء ≠ مؤنث (مردگان ≠ زنده‌ان) السَّوَءُ ≠ الْحُسْنُ (بدی ≠ خوبی)

۲۵

الف

فریب نماز و روزه‌شان را نخوردید ... اما آن‌ها را با راستگویی و امانت‌داری امتحان کنید. فعل الْأَمْرِ: اخْتَبِرُوا، فعل الْتَّهِیٰ: لَا تَنْتَرِوا

ب با دروغگو مشورت نکن؛ زیرا او همانند سراب است دور را به تو نزدیک و نزدیک را از تو دور می‌کند.

اسم المبالغه: الْكَذَاب

پ راستگو با راستگویی اش به چیزی می‌رسد که دروغگو با فربیکاری اش به آن نمی‌رسد.

الْقَاعِلُ: الصَّادِقُ، الْكَاذِبُ

ت هر چیزی را که شنیدی به مردم نگو.

فعل الْتَّهِیٰ: لَا تَحْدُثُ

لَا يَهْدِي: فعل مضارع منفي

مُكْرِمَةً بِزَرْگَارِيٍ مفرد

شکر کنید (سپاسگزاری کنید)

(ج) الجناح (بال)، عضوی است که پرنده با آن پرواز می‌کند.

۲۹



کمریند ۳۵

خریدم، دیده بودم ۳۱

سریچی کرد - نافرمانی کرد ۳۲

پاسخ: ۳۳

اَتَيْرَتْ: فعل ماضی ۳۴

أَنْتَيْ: اسم التفضيل ۳۵

نصیحت می کرد (کان + فعل مضارع: ماضی استمراری) ۳۶

بنویسید ۳۷

کم ثانیَةً يطِيرُ السَّمْكُ الطَّائِرُ؟ خمسَ وَ أَرْبَعَونَ ثَانِيَةً. ۳۸

تکبر نورز ۳۹

پاسخ‌هایم را می‌نوشتم. ۴۰

برمی‌گشتند ۴۱

«گفت: پروردگار، من به تو پناه می‌برم که از تو چیزی بخواهم که به آن دانشی ندارم.» ۴۲

أَفْضَلْ: بِهِتر ۴۳

فاعل، مضال‌الیه ۴۴

پس پروردگار این خانه را باید پیرستند. ۴۵

بَنِيَّ گمان خدا آمرزنه و مهربان است. ۴۶

برای اینکه اندوهگین نشوید. ۴۷

پیراهنی خریدم. آن پیراهن ارزان بود. ۴۸

القمیص: معرفه ۴۹

به شمار می‌رود (شمرده می‌شود) ۵۰

می‌شست ۵۱

پاسخ: ۵۲

الْمَفَرَادُونَ الْفَارَسِيَّةُ دَخَلَتِ الْغُلَةُ الْعَرَبِيَّةُ مِنْ الْعَصِيرِ الْجَاهِلِيِّ. ۵۳

الصَّحِيحُ ← وَازْكَانْ فَارَسِيُّونَ از دوران قبل از اسلام (عصر جاهلیت) به زبان عربی وارد شده است. ۵۴

گزینه‌ی (ب) درست است. بَيْتُنَعْ فعل مجہول است. ۵۵

عِشْرِينَ ۵۶

گزینه‌ی (ج) درست است. ۵۷

تاسِعَة: نعم، حافظه: اتوبوس، كَيَارَه: هواپيما، سَفَيَّه: کشتی ۵۸

يَسْتَعْنَعُ ۵۹

الفاظ فارسی بسیاری به دلیل تجارت وارد شدن ایرانیان به عراق و یمن، به عربی منتقل شده است. ۶۰

با توجه به کلمه مُدَاد: دشمنان و فعل «می‌خواهد»، مورد الف درست است. ۶۱

الثَّانِيَّ (پیامبر برانگیخته شد تا مردم را هدایت کند) ۶۲

مورد (د) درست است. ۶۳

الخوا: به معنای شیرینی است، فَاحَة: دریازگُن، نَكَارَه: عینک، سَيَارَه: اتومبیل ۶۴

بوی دوستی را می‌یابی اگر استخوان‌های پوسیده‌ام را ببین. ۶۵

(اگر استخوان‌های پوسیده‌ام را ببینی بوی دوستی را می‌یابی.) ۶۶

خداآند کسی را که خود پسند است دوست ندارد و ما نباید بر دیگران تکبر بورزیم. ۶۷

مفرد ۶۸

نَمَاجِ (نمونه‌ها) — نَمَوجَ (نمونه) ۶۹

شادمانه و با ناز و خود پسندی ۷۰

چه بسا سکوت گویاتر از سخن گفتن است ۷۱

کیفر نشد، خود پسند ۷۲

گزینه‌ی (ب) درست است. ۷۳

خداآند، همانگونه که آفرینش من را نیکو گرداند اخلاقم را نیکو گردان. ۷۴

الف بَغَوْ: همانا او یاری شده بود. ۷۵

اَسْمَ الْفَعْوُلِ: مَصْوَرٌ ۷۶

ب بَهْرَاسْتَيْ: تو بسیار دانای غیب‌ها هستی. ۷۷

اَسْمَ الْبَلَاقِ: كَلَامٌ ۷۸

پ بَغَوْ: مشرق و مغرب از آن خداوند است. ۷۹

اَسْمَ الْمَكَانِ: الْمَشْرِقُ، الْمَغْرِبُ ۸۰



ت همانا خداوند توکل کنندگان را دوست دارد.

اسم الفاعل: **الْمُتَوَكِّلُ**

ث خداوند به چیزی که انجام می‌دهید آگاه است.

اسم التفضیل: **أَعْلَمُ**

(۶۸)

الف «الْخَائِبُ»

کسی که هیچ امیدی برای موفقیت در هدفش ندارد. (نامید)

ب **«الْمُفَقَّرُ»**

نیازمند شد و هیچ ثروتی ندارد. (نادر شد)

پ **«الْمُكْرُوبُ»**

کسی که اندوهش فراوان است. (اندوهگین)

ت **«الْأَكْلُ»**

خانواده و نزدیکان. (خانواده)

ث **«الْأَطْعَمُ»**

او را خوراک داد. (خوراک داد)

(۶۹)

الف (فَلَيْسَوْكَلْ: باید توکل کنند)

ب ب (آمنا: ایمان آوردیم، لم تؤمنا: ایمان نیاورده اید، آشننا: اسلام آوردیم.)

پ ب (لم یلد: نزاده، لم یوَلَّد: زاده نشده، لم یَكُنْ: نبوده)

ت ب (فَلَيْبُدُوا: باید پرسید)

۷۰ گنجشکی را دیدم. آن گنجشک زیبا بود.

الْعَصْفُور ← اسم معرفه

گَزِينَهُ «الْفَ»

۷۱ الْذَّنَب = الذَّيل (ذُمْ) / الغَدَاء (ظُهر) ≠ العَشَيَة (شب)

۷۲ أَخْفَى شَيْئًا، وَ جَعَلَهُ بَعِيدًا عَنِ الْأَظْهَارِ: أَخْسَرَ (چیزی را پنهان کرد و آن را دور از دیده ها قرار داد: پنهان کرد)

۷۳ لَا يَعْرِفُ السَّبَاحَةَ، فَمَاتَ فِي الْمَاءِ: كَادَ يَغْرُقُ (شنا نمی داند، پس در آب مرد: نزدیک بود غرق شود)

حَسِيبَةَ كَبِيْبَةَ، وَ مَا كَبِيْبَةَ: أَنْكَرَ (آن را دروغ پنداشت و نپذیرفت: انکار کرد)

عَلَى عَلَمَةَ مَرَّاتَ: كَرَرَ (کاری را بارها انجام داد: تکرار کرد)

أَصْحَى كَبِيرَ: كَبِيرَ (بزرگ شد: بزرگ شد)

۷۴ زَعْنَةَ: زَعَنْفَ / جُدْوَعَ: جِذَعَ / رَمْلَ: رِمَالَ / حَيَّاتَ: حَيَّةَ / الطَّعَمَ: الْأَطْعَمَةَ / فَمَ: افواه / سِنَ: أَسْنَانَ / دَائِيَةَ: دَوَابَ / أَذِيَالَ: ذَيَالَ: ذَنَبَ / دُنْوَبَ: ذَنَبَ / بُطُونَ: بَطَنَ / حَسَبَ: أَخْسَابَ / فَرِيقَةَ / أَجْنِحةَ: جِنَاحَ

(۷۵)

الف اللَّهُ: مضاف اليه و مجرور / أَنْفَعُ: خبر و مرفوع

ب قَبِيرٌ: فاعل و مرفوع / الْذَّي: مفعول و مبني

(۷۶)

الف پاسخ آزاد مثل: التجاره، مهندس الزراعة (چه شغلی را دوست داری؟ تجارت، مهندس کشاورزی)

ب (خران يا اسب در چه کارهایی به کار برده می شوند؟ در حمل و نقل یا سواری)

(۷۷)

الف إِلَى مَا يُرِشدُ الْآبَاءُ أَوْلَادَهُمْ؟ إِلَى الصَّفَاتِ الْطَّيِّبَةِ.

ب أَيْنَ تَعْمَرُ الْحَكْمَةُ؟ فِي قَلْبِ الْمُتَوَاضِعِ.

(۷۸)

الف استخوان پوسیده

ب نَغَفَتْ (لم + فعل مضارع → ماضی ساده منفي)

(۷۹)

الف هر کس آزموده را بیازماید، دچار پشیمانی می شود.

ب هنگامی که خاک قبرم را بوسیدی، بوی عشق و محبت را یافته.



هنجامی که پرندگان شکایاتم را شنیدند، در لانه‌هایشان ناله و شیون کردند.

پ

۸۰

الف الصحیح (گاهی پلیس راهنمایی و رانندگی برای توقف ماشین‌ها سوت می‌زند).

ب

صحیح (ترجمه: در جهان فوتبال برخی گل‌ها به دلیل آفساید ثبت نمی‌شود.)

۸۱

الف إن: أداة شرط / أحَسْتُم: جواب شرط / أحَسَّتُم: نيكى كنيد.

ب

إن: أداة شرط / تَشَاءُد: جواب شرط / تَفَهُّم: بفهمي

پ

من: أداة شرط / يَكْسِبُ: جواب شرط / يُسَافِرُ: مسافرت كند.

ت

إن: أداة شرط / يُجَبِّكُ: جواب شرط / تَقْعِلُ: انجام دهي

ث

إذا: أداة شرط / تَمَا: جواب شرط / إِقْسَمْتُ: تقسيم شود.

۸۲

الف كم مَرَّةٌ يَقْرُرُ ثَنَارُ الْخَلْبِ جَذَعُ الْجَمَرَةِ عَشْرَ مَرَّاتٍ فِي الثَّابِيَةِ؟

ب من يَحْرُسُ الْمَرْمَى؟ حارسُ الْمَرْمَى.

پ ماذا يَبْرُرُ تَعْجِيزَكَ؟ انطلاقُ الطَّيَانِ وَ تَوْفِيقُهُ السَّرِيعَانِ.

۸۳

الف بزرگان

ب مخالفت

۸۴

الف يَابُ: نايب فاعل و مرفوع به ضمه / المدرسة: مضاف إليه و مجرور به كسره

ب ليلاد: خبر مقدم / تجاري: مبتدأ و مرفوع به ضمه

پ الْفَرَبُ: مبتدأ و مرفوع به ضمه / الدَّخِيلَةُ: صفت و منصوب به فتحه

۸۵

الف حکایت می‌شد که مردی بسیار گناهکار از کارهای بدش پشیمان شد.

ب راستگویی با خدا در اخلاص اعمال برای او تجلی می‌یابد.

پ خیانت بزرگی است که به برادرت سخنی بگویی، او سخنست را باور کند، در حالی که تو به او دروغ می‌گویند.

ت کسی چیزی را پنهان نکرد، مگر اینکه در لغتش های زبان و همه جای چهره‌اش آشکار شد.

۸۶

الف نمی‌دانست

ب نزدیک بود که انکار کند.

۸۷

الف يُحَكِّي: مضارع مجھول

ب لن نکذب: مستقبل (آینده منفي)

۸۸

الف افَتَرَ (بقیه همگی اسم تفضیل هستند)

ب أَعَانَ (بقیه جمع مکسر هستند ولی «أَعَانَ» فعل است.)

۸۹

الف دست نخواهید یافت.

ب بنشان

۹۰

الف برای اینکه ناراحت نشوید، بر آن‌چه از دست شما رفت.

ب در شب نباید زیر درخت بخوابید.



فیلم تحلیل سوالات امتحانات پایان ترم

برای دیدن **فیلم حل نمونه سوالات** بزن رو لینک زیر

مشاهده فیلم ها

تحلیل نمونه سوالات عربی یازدهم انسانی